

Jim skinner From Burgers to the Boardroom
Shaina C.Indovino

少年 正能量

吉姆·斯金纳

从培训生
到掌门人

【美】谢纳·卡梅尔·因多维亚

译者：杨玲



CBS
PUBLISHED BY
湖南科学技术出版社

湖南科学技术出版社

Jim skinner

From Burgers to the Boardroom

Shaina C. Indovino

， 少年 正能量

吉姆·斯金纳

从培训生
到掌门人

【美】谢纳·卡梅尔·因多维亚

译者：杨玲

CS 湖南科学技术出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

吉姆·斯金纳：从培训生到掌门人 / (美) 因多维亚著；杨玲译.
— 长沙：湖南科学技术出版社, 2016. 6
(少年正能量丛书)
ISBN 978-7-5357-8808-5

I. ①吉… II. ①因… ②杨… III. ①斯金纳, J. — 传记 — 少年读物 IV. ①K837.125.38-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 067164 号

原书名: Jim Skinner: From Burgers to the Boardroom

作者名: Shaina C. Indovino

Copyright ©2013 by Mason Crest, an imprint of National Highlights, Inc.

Simplified Chinese Language Edition arranged through Amer-Asia Books, Inc.
(GlobalBookRights.com).

Simplified Chinese translation copyright ©2013 by Hunan Science & Technology Press

All Right Reserved

湖南科学技术出版社获得本书中文简体版中国大陆地区独家出版发行权。

著作权登记号: 18-2013-153

版权所有, 侵权必究

少年正能量丛书

吉姆·斯金纳 从培训生到掌门人

著者: [美] 谢纳·卡梅尔·因多维亚

译者: 杨玲

责任编辑: 刘英

文字编辑: 刘竞

出版发行: 湖南科学技术出版社

社址: 长沙市湘雅路 276 号

<http://www.hnstp.com>

湖南科学技术出版社天猫旗舰店网址:

<http://hnkjcs.tmall.com>

印刷: 长沙沐阳印刷有限公司

(印装质量问题请直接与本厂联系)

厂址: 长沙市开福区陡岭支路 40 号

邮编: 410003

版次: 2016 年 6 月第 1 版第 1 次

开本: 787mm×1092mm 1/32

印张: 2

字数: 36100

书号: ISBN 978-7-5357-8808-5

定价: 18.00 元

(版权所有·翻印必究)

JIM SKINNER: *FROM BURGERS TO THE BOARDROOM*



Mason Crest
370 Reed Road
Broomall, Pennsylvania 19008
www.masoncrest.com

Copyright © 2013 by Mason Crest, an imprint of National Highlights, Inc.
All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, taping, or any information storage and retrieval system, without permission from the publisher.

Printed and bound in the United States of America.

First printing
9 8 7 6 5 4 3 2 1

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Indovino, Shaina Carmel.

Jim Skinner : from burgers to the boardroom / Shaina C. Indovino.

p. cm. — (Extraordinary success with a high school diploma or less)

Includes index.

ISBN 978-1-4222-2302-4 (hardcover) — ISBN 978-1-4222-2293-5 (series hardcover) — ISBN 978-1-4222-9363-8 (ebook)

1. Skinner, Jim, 1944- 2. Businessmen—United States—Biography. 3. Success in business—United States. I. Title.

HC102.5.S423153 2012

338.7'6164795092—dc23

[B]

2011029228

Produced by Harding House Publishing Service, Inc.

www.hardinghousepages.com

Interior design by Camden Flath

Cover design by Torque Advertising + Design.

前言

在当今的社会，没有大学文凭想要找到一份好工作似乎是件很难的事——但在现实中，却是有可能的。实际上，对于越来越多的人而言，上大学并不能保证毕业后一定会有一份好工作，近几年来，大约只有四分之一的大学生在毕业之后能找到合适的专业对口的工作。同时，美国劳工统计局的数据表明，排名前10位需求增长最快的职位中有8个职位不需要大学文凭。

但是这并不意味着这些工作能够轻而易举地获得。因为你一样需要，也一定要付出很多的努力与艰辛，甚至有时候，可能更多。同时，你的性格里可能还需要具有一些优秀的特质。那些没有高学历但最终事业有成的人，他们都有一个共同点：对自己的工作与事业充满激情与兴趣，并始终保持兴奋。他们将自己的身心完全投入到自己的工作与事业中，并不断地致力于如何让手头上的工作越做越好。他们的目标并不仅仅只是赚钱，更多的时候，他们是用赚来的钱去做一些他们真正挚爱的事业。

所以，对你而言，现在要做的第一步就是：把你所有感兴趣的事情先列一个清单。好好想一想，什么事情让你最有兴趣？什么事情让你最感到兴奋？什么事情让你最想去做？什么事情可以当成一份职业去做？

接下来，你应该去和那些成功人士好好聊一聊，他们都是很好地将自己的兴趣爱好转变为职业工作，并且在自己擅长的领域

2 少年正能量 吉姆·斯金纳：从培训生到掌门人

收获成就的人。去了解他们是如何一步步获得今天的成功的？了解他们有没有读大学，或者他们的成功是否通过其他的一些途径？了解他们身边是否还有相似的人物供你学习与借鉴？你与这些成功人士交流得越多，你得到的观点与意见就可能越多，你的收获也会越多。

根据美国劳工部的数据，三分之二的职业需要的是在职培训而不是一本大学文凭。所以，你的下一步应该是在你所感兴趣的行业中找一个初级职位。不要幻想一口吃成个大胖子，你应该脚踏实地从基层做起，在工作的过程中不断学习与提升。

在这一套系列丛书中，几乎所有的主人公都有着相似的经历：他们的起点看起来似乎离他们的最终目标有着遥不可及的距离——但事实上，他们迈出的第一步对整个职业生涯来说是至关重要的一步。大名鼎鼎的选秀之父西蒙·考威尔，其职业生涯的第一份工作是在邮件收发室；麦当劳退休的前任总裁吉姆·斯金纳，他最开始从事的工作是卖汉堡包；而举世闻名的美国电视烹饪女王瑞秋，在成名之前也是在糖果店柜台工作。这些人都有一个共同点：没有高学历，却都在各自的事业上取得巨大的成功——只因他们都曾经怀抱一个梦想。梦想正是他们华丽人生的起点……他们乐于吃苦，勤奋，最终让梦想成真。

现在，请扪心自问：我有梦想吗？我愿意为实现我的梦想去努力，去奋斗吗？如何回答这两个问题对于我们的将来至关重要！

目录

第一章	早年生活	1
第二章	成功崛起	13
第三章	重塑麦当劳	21
第四章	如今的吉姆	35
你的期望		46
更多参考资讯		51

第一章

早年生活

词汇解释

CEO: 首席执行官 (Chief Executive Officer) 的英文缩写。在一家公司里, CEO要负责很多主要决策。

本土化: 事物具有特定地理区域的地方特征, 称之为本土化。

标志性: 指事物代表一个地区或时代的文化, 成为一种标志。

创新的: 指想法或点子是全新的, 有创造力的。

遗产: 指留给子孙后代的東西。

战略: 为达到预期的某些目标而制定好明确的计划。

执行: 指制定一个计划或想法。

利润: 一家公司赚了钱, 除去必须要给员工支付的工资, 购买日常用品及其他一些必需的成本支出, 支付完后还余下的钱就是利润。

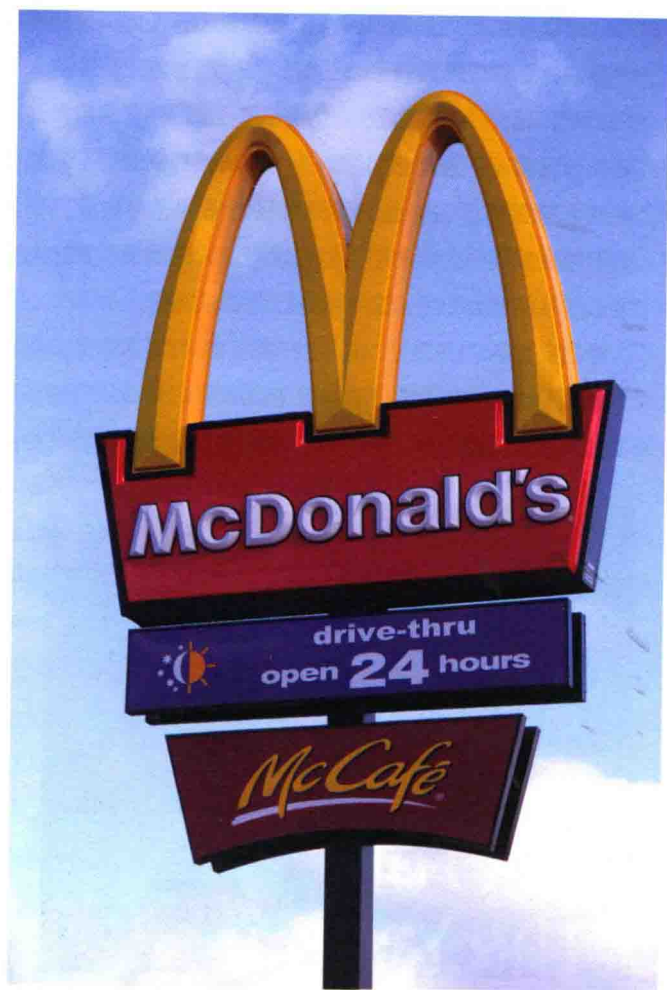
管理培训生: 指公司接受培训的員工。

2009年,《首席执行官》杂志评选麦当劳公司的CEO 吉姆·斯金纳为2009年度最佳CEO。那时, 吉姆担任麦当劳的CEO已有五年, 但仅仅是五年的时间, 他已经帮助麦当劳餐厅扩大了市场份额, 并且使公司的市值大幅上

涨。吉姆在美国以外的国家和地区创造并推行一项计划：关注更健康的食品、更优质的服务、更本土化的菜谱。当吉姆被任命为麦当劳的CEO时，很多人认为公司的业绩可能会遭遇下滑。可是幸亏有了吉姆，在短暂的几年时间里，在整个经济环境不景气的情况下，麦当劳成为少数几个经营盈利的公司之一。

《首席执行官》每年公布它们的年度奖项，候选名单上的CEO全部来自于世界顶尖公司。评选主要从领导力、愿景、执行力几个方面来衡量。最后，参与杂志评选的所有评委都在选择屏上按下了吉姆的名字，因为他成功经营麦当劳而交出的漂亮成绩使他当之无愧地被评选为年度最佳CEO。安妮·穆尔卡西，施乐公司的CEO，被《首席执行官》杂志评选为2008年度最佳CEO，主持了这一次的评选。曾获得此奖的CEO还有，包括微软的CEO比尔·盖茨，通用电气的CEO杰克·韦尔奇，以及近些年获奖的塔吉特的CEO和联邦快递的CEO。

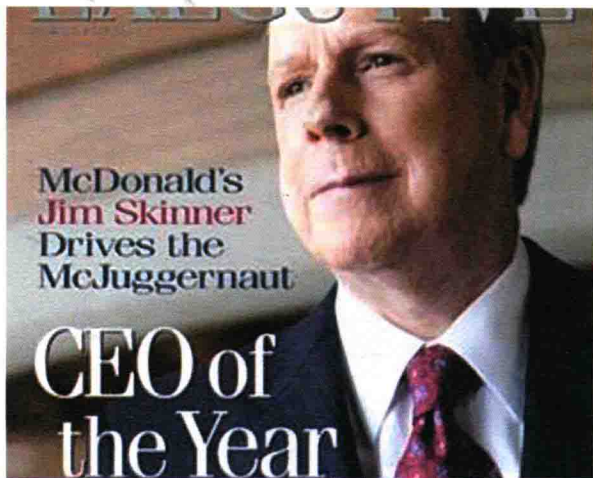
J.P.唐龙，《首席执行官》杂志的主编，对吉姆在麦当劳做出的成绩赞不绝口。他这样说道：“斯金纳通过改变策略从而更好地对抗更大的竞争对手，导入整套品质提升计划，从引进全新的、健康的菜单选项到创新的重新设计餐厅，将麦当劳成功打造成为一个标志性品牌。”他还说：“斯金纳重视麦当劳的文化遗产，当他设计并实现自己要彻底改变整个行业的战略目标时，一方面他有鼓舞人心的领导力，另一方面他也极力保留麦当劳传统和文化。他是一个卓越非凡的领导者，方方面面都很优秀，我们很荣幸也很开心选他成为第24位年度最佳CEO。”



吉姆·斯金纳，在他任CEO时期，帮助麦当劳改变品牌形象，使公司获得更大的成功

2009年7月30日,《首席执行官》杂志在纽约证券交易所举办了一场宴会,用来庆贺吉姆荣获此奖。在晚宴上,评委主持人安妮·穆尔卡西高度赞扬了吉姆在麦当劳获得的成就。“他用食谱来扭转乾坤,没有人不为此感到惊讶,”她接着说,“他的‘制胜计划’其实非常简单明确,面对变化莫测的消费者提供更快、更好、更多选择的服务,更吸引人的餐厅,更好的理念,更加细分的市场。但是更重要的是,这一切执行得非常漂亮。”

吉姆被任命为CEO时,他已经在麦当劳工作35年了。他在公司内部从事过很多不同的工作,从油炸食品厨师到执行官。他见证了公司最低潮的时期,也带领公司走到了巅峰。而现在当其



《首席执行官》杂志,高度赞誉吉姆在经济不景气时期仍然带领麦当劳一路高飞的领导能力

他的商界领袖赞誉他获得的成功时，他已经年过半百了，他把自己一生大部分的时间全奉献给了麦当劳。在纽约证券交易所的那场宴会上，吉姆拿到了属于他的年度最佳CEO大奖，从此他的名字进入了世界商界名人榜。获奖时，吉姆首先感谢自己的家人和公司的其他领导者的支持与帮助。他还感谢世界上在麦当劳工作的每一位员工。然后他开始谈论在经济环境不佳的情况下作为一名职业领导人应该怎么做。吉姆在晚宴上告诉来宾，他成功的方法就是坚持打好企业的基础。同时，在低迷的经济环境下，平衡创意和执行对于一个CEO来说是至关重要的。他继续说：

“好的点子和大胆的策略固然重要，但是我们也需要时间去执行，无论创意如何结局才是最重要的。有一句老话这样说‘好的创意是常有的——不常有的是人们有足够的坚持和努力去把创意变为现实。’我努力确保麦当劳的每一位员工都将这句话铭记于心，当我们在创新并且努力发展时。”

麦当劳是最大的、最成功的快餐连锁店，在全球拥有超过32000家餐厅。麦当劳在一百多个国家都开有餐厅，每年约有6000万人在麦当劳用餐，在全球有170万名员工。

作为CEO，吉姆·斯金纳将麦当劳的销售总额从500亿美元提升到700亿美元，这一过程只花了四年时间，与此同时也大大增长了公司的利润。当其他的公司销售额都在缩水或是利润减少时，麦当劳却比之前任何时候都赚得更多。对此，吉姆可谓功不可没，他帮助麦当劳改变了品牌形象并因此带来新客人。麦当劳从创建开始，现在已进入了最光辉的时期，吉姆正带领麦当劳全

速前进。

读不读大学

让人感到惊奇的是吉姆虽然在麦当劳获得如此大的成功，但他本人却没有任何大学文凭。当今的社会，越来越多的高中生在毕业后会选择直接读大学。2009年，有70%的高中生会选择一毕业就进入大学。对于很多学生而言，读大学成为今后找到一份好工作或是职业生涯的必经之路。如果你想要成为一名科学家、律师、医生或是教师，你多多少少可能还是需要去读一读大学的。

所以说，去不去读大学仍然是一种选择。并不是说每一个人都为了一份好工作，为了今后的职业生涯，为了达到人生的目标，而必须选择读大学。高中毕业就进入职场开始工作是另外一种选择，这种选择可以更早开始积累工作经验，更早开始赚钱。此外，一毕业就开始工作还可以帮助你学会宝贵的工作技能。有些人非常清楚地知道自己想要做什么，他们也明白自己梦想的实现并不需要大学文凭的帮助。对成功的渴望、工作的动力、愿意吃苦耐劳的态度，让他们可以面对具有挑战性的、高回报的工作。他们一样可以过上自己想要的生活——但这一切并不需要一纸大学文凭。

吉姆·斯金纳就是这些人中的一员，他明白对工作的兴趣与热情才是带着自己达到事业目标并获得成功的驱动力，即使自己



让麦当劳峰回路转的计划，一方面继续供应畅销食物如巨无霸和麦当劳最有名的薯条，另一方面推出全新食物如果汁、咖啡和沙拉

没有接受过完整的大学教育。

童年

吉姆·斯金纳出生于1944年。他的父亲来自于艾奥瓦州，是建筑工地上的一名砌砖工人。与现在很多公司的CEO不同，吉姆并没有出生于有钱或是有地位的家庭之中。没有良好教育和家庭关系的优势，吉姆只能一切靠自己并朝着成功的方向努力工作。

当吉姆读高中时，才只有17岁的他就在当地的麦当劳找了一份厨师的工作。那时的吉姆并不知道，他将会为这家公司献出自



加州弗雷斯诺市的麦当劳餐厅，在雷·克罗克1950年开的餐厅旧址上重建，外形几乎与原来的店一模一样。克罗克在弗雷斯诺市开的麦当劳餐厅是第一家特许经营的餐厅

己一生中的大部分时光。

然而，高中毕业后没多久，在1963年他离开了麦当劳和他的家乡伊利诺伊州去参加海军，他在海军服役将近十年。在服役期间，一个战友曾建议他以后可以再次加入麦当劳，建议他最好去伊利诺伊州奥克布鲁克的麦当劳总部找工作。吉姆认为这个建议是可行的。1971年，当吉姆离开海军时，他回到他的家乡开始在麦当劳寻找新的工作机会，公司如同十年前一样再次聘用了他，并给他安排了一个职位。

当吉姆一回到伊利诺伊州，他在麦当劳的职业生涯立即翻开了崭新的一页。他开始作为一名管理培训生在“麦当劳汉堡包大学”接受系统培训。汉堡包大学是一个培训计划，开始于1961年，由公司创始人雷·克拉克创办。“当我回到家后，”吉姆后来在接受采访时说，“在星期三接受面试，然后在星期五就开始工作。”

同时，吉姆开始入读罗斯福大学，但是在两年后放弃。尽管他没有完成他的学分，也不可能拿到学位，但吉姆却顺利完成了他在汉堡包大学的所有课程，并获得第二名的好成绩。很快，他踏上了通往麦当劳首席执行官的漫长征程。

麦当劳的历史

雷·克拉克和麦当劳的创立

当麦当劳的创始人雷·克拉克在新公司成立时，被问及一夜成名的感觉，52岁的克拉克说：“一夜成名的感觉很棒，但这30年却是一个太长太长的夜晚。”

雷·克拉克，在他创立美国最成功的公司之前从事过很多不同的工作。1917年，正值第一次世界大战期间，当时的雷还只有15岁，他隐瞒了自己的年龄加入了红十字会，成为一名救护车司机。第一次世界大战结束后，雷成为一名钢琴演奏者，后来又成了推销员。一开始他向餐厅推销纸杯，后来又推销搅拌机。

1954年，雷有个很惊讶的发现，有家开在加州圣贝纳迪诺的餐厅居然向他一次性地订购8台搅拌机。雷特意去参观这家餐厅，并因此而认识了餐厅的所有人和经营者——麦当劳兄弟。这两兄弟的餐厅里并没有太丰富的菜谱——就是汉堡包、薯条和饮料——但是他们的餐厅是雷看到过的效率最高的餐厅。兄弟俩能够在非常短的时间内卖出数量很惊人的食品，这很大一部分的原因归功于菜单的精简。因为只需为客人提供几类食物，餐厅能够更好地关注操作流程的每一个环节，从而最大可能地提高工作效率。

雷发现麦当劳兄弟的餐厅很有特点，于是他告诉麦当劳兄弟俩他想帮他们把麦当劳的店开到全美各地。1955年，他成立了麦当劳公司开始实现自己的这一梦想。雷想要创建一套餐厅系统，在美国的任何一个州，所有的麦当劳餐厅的食品都保持同样高品质。他要确保客人去任何一家麦当劳，无论是加州的或是纽约州